

INDEX OF RECIPES

	page
1. Salads	
Popska Salad	31
Bonito and Onion Salad	46
Salads of Salted Scad or Sprats	46
Katuk Salad	77
Appetitka Salad	153
Thracian Milk Salad	94
Shop Salad	107
Shepherds' Salad	109
Fish and Mushroom Salad	117
Army Salad	129
Easter Salad	159
Baked Onions Stuffed with Walnuts	176
Mashed Haricot Beans à la Sliven	169
Vezhen Salad	194
Pickled Wild Fruit	150
Sauerkraut	213
Stuffed Kambi	214
Pickled Bamyra	214
Marinated Aubergines	214
2. Relishes, Hors d'oeuvres and Entrées	
Freshly Salted Bonito	54
Prilozhnik à la Koprivshitsa	32
Toutmanik with Minced Meat	95
Toutmanik	36
Tarator	201
Eggs à la Bozhentsi	176
Katya's Appetizer	77
Mekitsi	198
White Brined Cheese à la Boyar	80
Baked White Brined Cheese	136
Eggs à la Panagyurishtë	88
Rhodope Snack	89
Blood Pudding à la Panagyurishtë	89
Home-Made Blood Pudding	179
Blood Pudding	132
Pepper Byurek	95
Appetizer à la Shop	107

Tripe Rouleau	122
Veliko Turnovo Bacon	122
Bansko Starets	133
Sindirmyo	139
Pirin Hedgehog	178
Hogget Sazdurma	139
Patatnik	140
Sausages à la Sliven	169
Tryavna Sausage	189
Delicious Lyutenitsa (Pepper Relish)	149
Easter Pasturma	162
Veliko Turnovo Karnacheta	121
Beef Kidneys	162
Tripe Soup with Razssol à la Vratsa	164
Vihren Pancakes with Meat	165
Kerkelek	166
Cheese in a Lamb's Skin	169
Stuffed Pig's Trotters	169
Katuk à la Sliven	171
Bahour	68
Pasturma with Leeks	179
Spurzha	180
Krokmach	185
Krokmach with Roasted Peppers	185
Toumba à la Teteven	197
Shepherds' Squash with Cottage Cheese	198
Grilled Kachamak	198
Pepper Salad with Garlic	202
Sach	204
Dipped (Kaiser) Pasturma	208
Loukanka	211
Karlovo Babek	211
Shoumen Gyuzlemé Pastries	71
Pitta à la Kemera	164
Byurek à la Karlovo	211
3. Meatless Soups and Chorbas	
Dried Mushroom Soup	70
Runner Bean Soup	184
Sauerkraut Brine Chorba	188
Nettle Soup	31
Lentil Chorba	71
Buckwheat Chorba	77

Potato Chorba	149
Soup Made from Sauerkraut Brine	197
Gradeshka Chorba	207
Karlovo Gardener's Chorba	211
4. Soups and Chorbas with Meat	
Veal Liver Soup	47
Chicken Soup à la Strandja	56
Brain Soup	66
Bacon Fat Soup	132
Soup of Game Birds	174
Ox Tail Soup	201
Soup with Little Meat Balls	217
Dock Leaf Soup	126
Chorba of Mutton au Monastère	174
Shop Chorba	109
Pork Brawn	189
Strandja Brawn	57
Kourban à la Kolibari	31
5. Meatless Dishes and Foods	
Strandja Meatless Hamburgers	60
Haricot Beans Cooked in an Earthenware Pot	73
Pazardjik Peppers Stuffed with Leeks	89
Leek Kyuftés	95
Noodles and Semolina	97
Stuffed Peppers à la Lovech	100
Peppers Stuffed with Walnuts and Onions	101
Courgettes Piryan	101
Mashed Nettles	104
Sarmi with Haricot Beans	110
Haricot Beans with Pasturma	110
Haricot Beans as Cooked by Monks	124
Beans à la Muglitzh	126
Peppers and Surmi à la Koula	117
Kyuftés of Courgettes	140
Dried Peppers with Boiled Maize	140
Aubergine Byurek	142
Roussé Peppers	153
Fried Aubergines	153
Gyuech with Nettles	198
Spring Kyuftés	184
Fresh Broad Beans with rice	79
Kyuftés of Mushrooms	219

Lovech Louchnik	104
Noodles à la Shoumen	74
Thracian Zelnik	79
Zelnik Made with Baked Pastry	89
Kyustendil Zelnik	142
Samokov Zelnik	148
Twisted Banitsa with Spinach	129
Shtirnik	204
3. Meat Dishes	
Sredna Gora Gyuech	32
Lamb Rouleau	35
Calf's Head	35
Chicken Hotch-Potch with White Brined Cheese	47
Milk Kebab of Lamb	48
Shashliks of Wild Boar	48
Veal Meat Balls with White Sauce	48
Slav Gyuech of Minced Meat	48
Spindle in the Old-Fashioned Way	95
Strandja Kavarma	57
Braised Hare	59
Braised Haunch of Venison	60
Strandja Shashlik	60
Chicken à la Bourgas	68
Fillet Savory	68
Larded Tongue in Grease-Proof Paper	68
Stuffed Peppers à la Shoumen	71
Shoumen Abomasums	71
Braised Tripe in an Earthenware Pot	77
Baked Meat Balls	77
Kebab Served on Rice	79
Kebab à la Silistra	83
Chicken Drumsticks with Kashkaval	83
Kebab à la Danubienne	83
Kebab à la Kalougerovo	89
Braised Lamb with Garlic	91
Chop à la Chef	95
Pickled Peppers Stuffed with Meat	101
Butcher's Meat Balls	101
Mutton à la Lovech	101
Stuffed Tomatoes	110
Butcher's Milk Kebab	110
Saddle of Lamb Europa	112

Fowl à la Koula	118
Kambi Stuffed the Butcher's Way	118
Hare in Tripe	118
Chicken à la Boyar	121
Spring Stew à la Turnovo	121
Balkan Pot (from Gorna Oryahovitsa)	121
Lamb Kebabchés	121
Surmi from Dock Leaves à la Boyar	122
Butcher's Shish Kebab	127
Vegetables Stuffed with Rice and Minced Meat	127
Stara Zagora Gyuvech	127
Leg of Lamb à la Stara Zagora	128
Turkey with Prunes	129
Chicken with Cabbage au Monastère	129
Stuffed Aubergines	129
Bansko Kapama (Stew)	133
Chomlek	135
Beans with Pork and Pickled Beetroot	136
Rhodope Kourban	138
Chevermé Roast Lamb	139
Baked Aubergines	143
Veal with Plums à la Kyustendil	143
Monastery Gyuvech	143
Drob (Liver) Surma	143
Baked Lamb Guts	144
Shaken Kebab	150
Baked Potatoes Stuffed with Meat	150
Cocks Combs with Buckwheat	154
Pheasant Baked in Pastry	159
Pigeons au Monastère	160
Stuffed Wild Duck	160
Boiled Veal Rouleau	162
Hare Kebab	162
Chicken with Crowfoot	166
Fillet à la Vratsa	166
Chicken Kavarma à la Sliven	170
Stuffed Milt à la Sliven	171
Lambs' Heads in Lamb Tripe	171
Wild Duck with Sauerkraut	176
Venison à la Gabrovo	176
Stuffed Cabbage	179
Mixed Veal Stew	186

Chicken Rouleau	186
Baked Quail	57
Stuffed Quail	186
Quail in Aubergines	223
Chicken with Sauerkraut	189
Roast Sucking Pig	189
Parsley Stew	192
Kebab of Minced Mutton	192
Moussaka with Sauerkraut	197
Turtle Stew	197
Sausage with Lentils	198
Stuffed Shoulder of Lamb	204
Chops with Garlic Sauce	204
Lamb Cutlets Panné	204
Boudamyana Kasha (Squash)	207
Pork Rouleau	207
Kyulbastia (Grilled Schnitzel)	208
Kebab in Pumpkin	219
Paper Kebab	221
Varna Gyuvech	221
7. Soups, Chorbas and Dishes Made of Fish, Prawns, Mussels and Snails	
Prawn Soup	217
Nessebur Fish Chorba	39
Minnow Soup	44
Fish Chorba à la Lipovanski	82
Fish Salamoura	83
Pryassol à la Nikopol	186
Teteven Salamoura	194
Vidin Salamoura	115
Blue Fish Baked on a Tile	44
Grilled Fish with Garlic Sauce	44
Stuffed Mussels	44
Mussel Soup à la Sozopol	51
Ribnik as Served on St. Nicholas' Day	89
Fish Plakiya with Walnuts	47
Grilled Turbot	54
Marinated Fish à la Sozopol	54
Grey Mullet with Sauerkraut	57
Marinated Turbot	66
Baked Mussels	52
Boiled Pike Perch	66
Baked Fish à la Bourgas	68

Trout à la Vitosha	111
Fish with Vidin Sauce	115
Baked Stuffed Sturgeon	115
Baked Fishballs	117
Trout Gyuvech	150
Sturgeon à la Roussé	153
Grilled Danube Herring	159
Ribnik à la Vratsa	166
Razsol of Snails	174
Roussé Fish Chorba	152
Gabrovo Gyuvech of Snails	176
Mussels Panné	217
8. Pastry Sweets	
Mlin.	36
Fried Bread Slices (Djidji Papo)	74
Boyar Banitsa	74
Thracian Katmi	77
Twisted Pitta (Danubian Pitta)	83
Byal Muzh	80
Dobroudja Banitsa	83
Flour Halva	84
Christmas Baklava	91
Thracian Banitsa	94
Indjir Baklava	104
Tarkadjak	104
Kera's Little Ears	124
Banitsa with Rice or Buckwheat	136
Pirin Tatlii (Syrup Cakes)	136
Kutmi (Koulatsi)	140
Samokov Pitta	150
Walnut Kolach	154
Dobroudja Kavarma-Banitsa	159
Easter Kouzounak	221
Milk Banitsa with Phylo Sheets	80
New Year Pitta	192
Tiganitsi (Curled Fried Cakes)	223
9. Fruit Sweets	
Sweet Made from Bottled Fruit	91
Mustenitsa or Balsoudjouk Made from Grape Juice	97
Baked Apples	104
Tahan	80
Oshav	179

Rose-Leaf Jam	80
Fried Quince	74
Kombous	221
Apple Cream	221